

1964-06-06

SENDER

Tomas Schmit

RECIPIENT

Henning Christiansen

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Köln

Mentioned people:
Eric Andersen
Joseph Beuys
Bazon Brock
Stanley Brouwn
Robert Filliou
Ludwig Gosewitz
Arthur Kœpcke
Ben Vautier
Wolf Vostell
Emmett Williams

Archive:
HC Arkiv Møn

TRANSCRIPTION

cologne, june 6th 64/this second aachen letter is going to the same people as the one before plus robert filliou/all people have accepted to participate/thanks!/so, finally will participate: andersen, beuys, brock, brouwn, christiansen, filliou, gosewitz, köpcke, schmit, vautier, vostell, williams!

since the first letter nothing important changed, but some things got clearer:

the performance is now fixed for the 20th of july, finally!!!

the following turned out to be the best plan for the day:

around noon things start in the mensa (a room cowly crowded of people eating - is opened until 2 PM): here no big, massy things can take place, but things can be distributed, things can be placed on people's tables, there can be discussions, speeches, etc//after that, things move to the foyer of the auditorium maximum (a big big room, three floors high, many staris and balconies) and to the asphalted open-air place between the crossroads and the entrance of the foyer - this place is about 10 times 20 meters big. : here there will be room enough, time enough, and audience enough, so that here quite unorganized everybody can do what and where and when he wants. -- the posters (which will be sent around as invitation too) announce only the evening-performance, so that the afternoon-things will have only anonymous audience (but lots of such!)!!!

but all this shall be only appetizer for the most important evening-performance in the auditorium maximum itself - from 8 PM on: to be able to arrange an as dense as possible program for that, i need exact information about the things that YOU want to do there!!!: specially: roughly how much time each of your things will take; how many performers you need for each of your things; if a thing should happen solitary or if other things can happen simultaneously with it;

if you need a special place ofr it (f.i. the platform) or if it can take place anywhere in the aisles or in the audience;

which technical equipment you need for it !!!!!

and i need information about:

how much money you'll need for bying materials!!!!

which things we will have to arrange, to buy, to procure etc., before we all meet in aachen!!!!

the poster will show behind each participant the name two or three titles for each. those titles should be as typical for each, and as suggestive (and as short, too) as possible. could be the names of the 2 or 3 most important

pieces that everybody will perform, or any other term or slogan. please send me those titles (no more than 3!) that you want to have on the poster after your name, as soon as possible!!!

that we all finally can calmly arrange ourselves with each other and with the performers and with the rooms and the equipments etc, i thin it's necessary that we'll all meet in aachen saturday morning the 18th of july!!! then we'll stay all together in a hotel (the polytechnic academy will pay!) !! -- OK?!!!! of course then you'll hear from me again!

now, to repeat it, waht i need now as soon as possible is:

- a) exact information about the things that you'll do in the evening performance!!!
- b) how much money you'll need for bying materials!!!
- c) everything that WE have to arrange, to buy, etc for you BEFORE everybody arrives in aachen!!!
- d) the 2 or three TITLES for the poster!!!!!!!!!!!!

PLEASE REPLY AS SOON AND AS EXACT AS POSSIBLE!!!, SO THAT AACHEN WILL GET THE DAMNED GOOD THING THAT IT CAN GET!!!

[maskinskrevet, på hovedet] hallo henning: thanks for accepting/sorry, there will be no grand piano/but 20a is fine, we'll see to get as many lawn-mowers as possible, op. 19 b, 19 c are good/but send more as seen in general newsletter/maybe you could come with eric in car?? would save us some money to buy more material etc/speak about that to eric/ok?! bests tomas

tomas schmit 5 köln-mülheim rüdersheimerstr 14 germany

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

cologne, june 6th 64/this second aachen letter is going to the same people as the one before plus robert filliou/all people have accepted to participate/ thanks!/so, finally will participate: andersen, beuys, brock, brouwn, christiansen filliou, gosewitz, köpcke, schmit, vautier, vostell, williams! since the first letter nothing important changed, but some things got clearer: the performance is now fixed for the 20th of july, finally !!!

the following turned out to be the best plan for the day: around noon things start in the mensa (a room cowlly crowded of people eating - is opened until 2 PM): here no big, massy things can take place, but things can be distributed, things can be placed on people's tables, there can be discussions, speeches, etc//after that, things move to the foyer of the auditorium maximum (a big big room, three floors high, many stairs and balconies) and to the asphalted open-air place between the crossroads and the entrance of the foyer -this place is about 10 times 20 meters big. : here there will be ~~xxxxxxxxxx~~ room enough, x time enough, and audience enough, so that here quite unorganized everybody can do what and where and when he wants. --the posters (which will be sent around as invitation too) announce only the evening-performance, so that the afternoon-things will have only anonymous audience (but lots of such)!!!// but all this shall be only appetizer for the most important evening-performance in the auditorium maximum itself -from 8 PM on: to be able to arrange an as dense as possible program for that, i need exact information about the things that YOU want to do there!!!: specially: roughly how much time each of your things will take; how many performers you need for each of your things; if a things should happen solitarily or if other things can happen simultaneously with it; if you need a special place for it (f.i. the platform) or if it can take place anywhere in the aisles or in the audience; which technical equipment you need for it. !!!!!

and i need information about: how much money you'll need for bying materials !!!! which things we will have to arrange, to buy, to procure etc, before we all meet in aachen !!!! the poster will show behind each participant's name two or three titles for each, those titles should be as typical for each, and as suggestive (and as short, too) as possible. could be the names of the 2 or 3 most important pieces that evrybody will perform, or any other term or slogan. * please send me those titles (no more than 3!) that you want to have on the poster after your name, as soon as possible !!!

that we all finally can calmly arrange ourselves with each other and with the performers and with the rooms and the equipments etc, i think it's necessary that we'll all meet in aachen saturday morning the 18th of july !!! then we'll stay all together in a hotel (the polytechnic academy will pay!) !! -- OK?!!!! ofcourse until then you'll ~~see~~ ^{hear} from me again !

now, to repeat it, what i need now as soon as possible is:
a) exact informations about the things that you'll do in the evening performance !!!
b) how much money you'll need for bying materials !!!
c) everything that WE have to arrange, to buy, etc for you BEFORE everybody arrives in aachen !!!
d) the 2 or three TITLES for the poster !!!!!!!!!!!!!

PLEASE REPLY AS SOON AND AS EXACT AS POSSIBLE !!!, SO THAT AACHEN WILL GET THE DAMNED GOOD THING THAT IT CAN GET !!!

6 mat
material etc/speak about that to eric/ok?!!
maybe you could come with eric in car?? would save us some money to buy more
/letter?
in this ~~xxxxxxx~~ general meeting
are good/but send more as soon as possible, op. 19
but 20a is fine, we'll see to get as many lawn-mowers as possible
/ou can't see there will be no grand piano/
hailo hemming: thanks for accepted/bory/ sorry, there will be no grand piano/
omas schmit 5 köln-mülheim ruddesheimerstr 14 germany